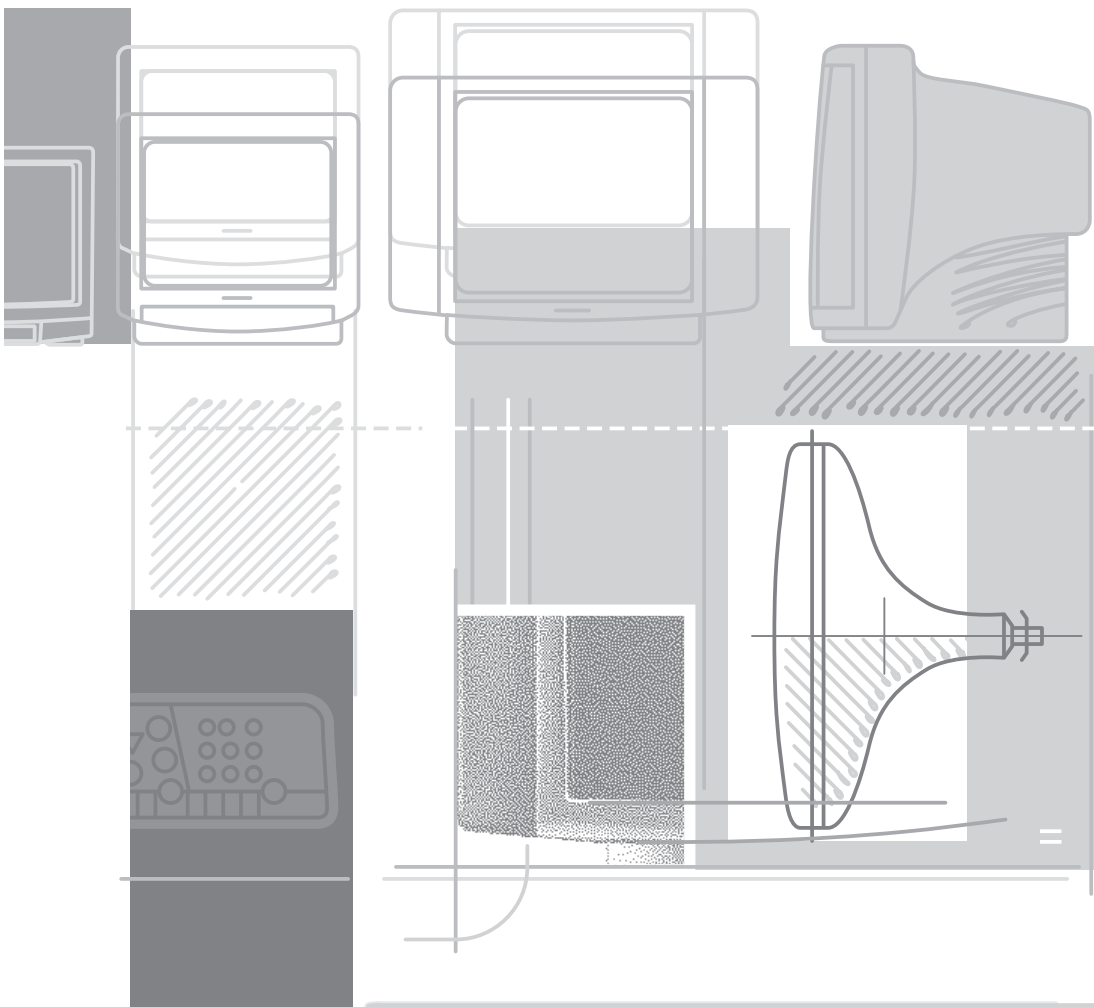


GRUNDIG

COLOR TELEVISION

DPL-Modul 2

 **DOLBY SURROUND**
PRO • LOGIC



Vous avez équipé votre téléviseur du module DPL 2.

Dolby Surround Pro Logic*



Information générale

Ce système a été conçu pour vous permettre de profiter chez vous du son Dolby multicanal, bien connu du cinéma.

Le signal Dolby Surround Pro Logic se compose de :

canal stéréo (droit / gauche)

canal Center

canal Surround

En plus des canaux stéréo habituels (droit / gauche), le canal central supplémentaire (canal Center) du système Dolby Surround améliore la précision de localisation des sons isolés.

Ceci permet de fixer les voix (dialogue) au centre (en rapport avec l'image).

Le canal Surround (ou canal arrière) complète le système de son. Deux haut-parleurs placés à l'arrière restituent le son Surround – c.-à-d. l'atmosphère – (profondeur de la pièce, effets spéciaux).

Le spectateur (auditeur) »est situé en pleine action«.

Les sources image / son du système Dolby Surround Pro Logic peuvent être des vidéodisques (laserdisc), des cassettes vidéo et des retransmissions télévisées.



Équipement enceintes acoustiques


Pour restituer la qualité de son Dolby Surround Pro Logic de façon optimale, vous avez besoin de 5 haut-parleurs :

1 avant gauche/1 avant droit, 2 Surround, 1 Center.

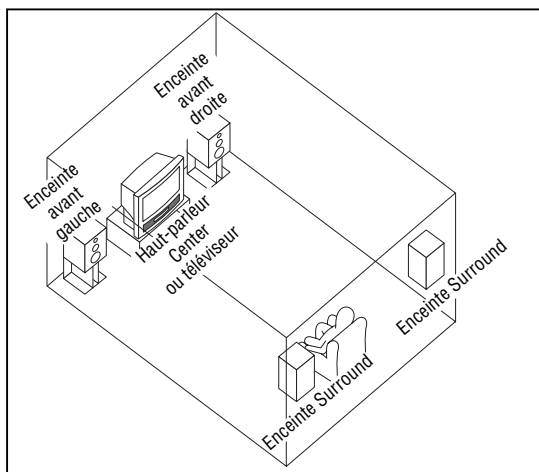
La restitution du son Dolby Surround Pro Logic est réalisée avec deux enceintes Surround, un haut-parleur Center et les haut-parleurs intégrés.

À la place des haut-parleurs intégrés droit / gauche, il est possible de connecter des haut-parleurs avant externes, les haut-parleurs intégrés pouvant être utilisés comme haut-parleurs Center (voir les réglages de son pour fonctionnement Dolby).

* Fabriqué sous la licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

DOLBY et le symbole D double  sont des marques de fabrique Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Equipement pour son Dolby Surround Pro Logic



Si vous ne disposez pas de 5 enceintes acoustiques, utilisez un des modes de fonctionnement suivants
Dolby 3 stéréo, Pro Logic Phantom, Panorama ou Pseudo Surround.

Toutefois, ces modes de fonctionnement ne restituent pas la qualité de son optimale du mode Dolby Surround Pro Logic.

Equipement pour son Dolby 3 stéréo

Pour le son Dolby 3 stéréo, vous avez besoin de deux haut-parleurs avant et d'un haut-parleur Center (les haut-parleurs du téléviseur peuvent être utilisés comme haut-parleur Center et pour cela doivent être réglés sur »Center«).

Equipement pour Pro Logic Phantom et Pseudo Surround

Pour les sons Pro Logic Phantom et Pseudo Surround, vous avez besoin de 2 enceintes Surround.

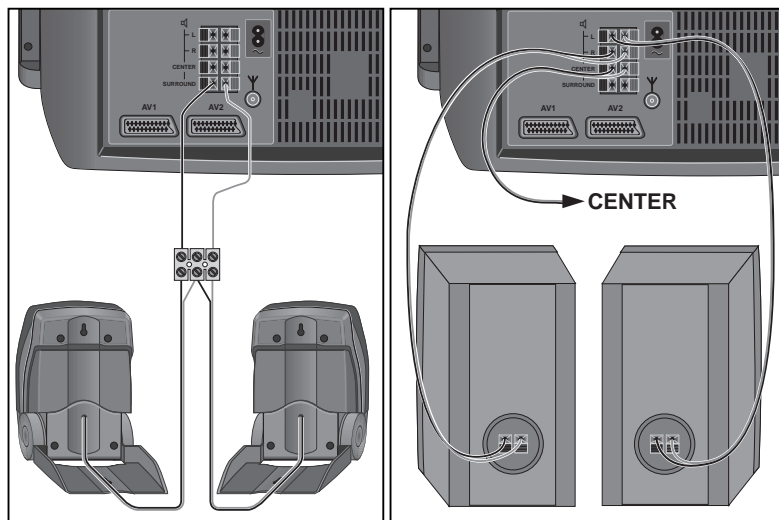
Equipement pour le son Panorama

Pour le son Panorama, vous n'avez besoin d'aucun haut-parleur complémentaire. Les haut-parleurs intégrés doivent être réglés sur »L/R« (voir les réglages de son correspondant au mode Dolby).




Haut-parleur Surround

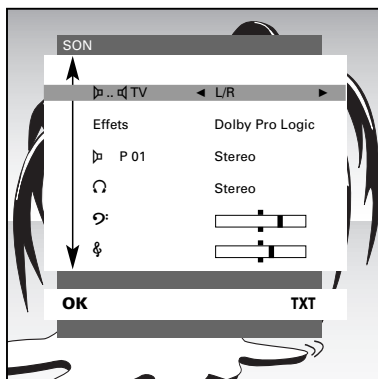
Haut-parleurs avant et Center










- 1** Raccordez les 2 haut-parleurs Surround (impédance minimum 4Ω) à l'aide d'une borne à vis (montage en série, voir illustration).
 - 2** Raccordez le haut-parleur Surround à la borne «Surround». Pour insérer le câble H.P., appuyez sur le levier de blocage. Le fil (-) du haut-parleur doit être inséré dans la borne noire (-). Insérez le fil (+) (fil de couleur ou avec repère) du haut-parleur dans la borne rouge.
 - 3** Raccordez le haut-parleur avant (impédance minimum 4Ω) à la borne «L» (gauche) ou «R» (droit) et le haut-parleur Center à la borne «Center». Pour insérer le câble H.P., appuyez sur le levier de blocage. Insérez le fil (-) du câble H.P. dans la borne noire (-). Insérez le fil (+) du câble H.P. dans la borne rouge.
- i** L'écart minimum entre les enceintes avant et le téléviseur doit être de 1,5 m.

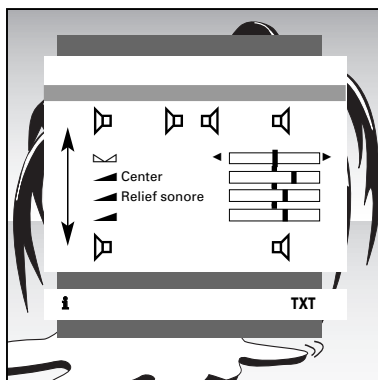
☐ Réglages de son pour le mode Dolby

- 1 Appuyez sur la touche .
La page de menu »SON« apparaît.






- 2 Sélectionnez la ligne »Effets« et choisissez le mode Dolby désiré à l'aide des touches  ou .
- 3 Sélectionnez la ligne » ..  TV« et choisissez la configuration des haut-parleurs à l'aide des touches  ou :
 - »L/R« les haut-parleurs intégrés sont utilisés comme haut-parleurs gauche / droit.
 - »Center« les haut-parleurs intégrés sont utilisés comme haut-parleur Center.
 - »arrêt« les haut-parleurs intégrés sont mis hors fonction. Utilisez ce réglage si vous avez raccordé des haut-parleurs avant externes ou / et un haut-parleur Center.


- 4 Appuyez sur la touche .
Le tableau de réglage de niveau du haut-parleur apparaît.
Vous entendez alors un bruit venant du haut-parleur (= signal test).





Le bruit se fait entendre dans l'ordre suivant :
balance (droit / gauche), haut-parleur Center, haut-parleur Surround.
La barre colorée du curseur et le graphique rouge du haut-parleur indiquent de quel haut-parleur provient le bruit.
Tant que la barre du curseur est colorée, la disposition des haut-parleurs peut être modifiée.

- 5** Attendez que la balance »« soit représentée en couleur.
A l'aide des touches ◀ ou ▶ réglez les haut-parleurs avant de manière à ce qu'ils diffusent à niveau de son égal.
- 6** Attendez que » Center « soit représenté en couleur.
A l'aide des touches ◀ ou ▶ réglez le haut-parleur Center au même niveau que les haut-parleur avant.
- 7** Attendez que » Relief sonore« apparaisse en couleur.
A l'aide des touches ◀ ou ▶ réglez les haut-parleurs Surround au même niveau que les haut-parleurs avant.
- i** Pendant la durée du réglage, la barre du curseur reste sur la position sélectionnée.
Pendant ce laps de temps, le signal test ne sera diffusé que du haut-parleur sélectionné.
Après relâchement de la touche ◀ ou ▶ la barre du curseur se déplace sur la position suivante – pendant la période de test.

Volume

Dès que vous avez réglé tous les haut-parleurs au même niveau sonore, vous pouvez ajuster le volume sonore complet à la pièce avec la fonction »« (volume).

- 1** Sélectionnez la ligne »«.
La barre du curseur ne se déplace pas automatiquement sur cette position.
- 2** Modifiez le volume avec ◀ ou ▶.
- 3** Avec la touche , le réglage est validé.

D

F

NL

N

E

P

GRUNDIG AG • D-90762 FÜRTH

Printed in Germany

28017-941.89

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9